



**BOSCH**

## **RSC+ app for iOS**

AMAX panel 2100 | AMAX panel 3000 | AMAX panel 3000 BE |  
AMAX panel 4000

**pt**

Manual do Utilizador



# Índice

<b>1</b>	<b>Breve informação</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Descrição geral do sistema</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Introdução</b>	<b>4</b>
3.1	Como ligar à aplicação	4
3.1.1	Transferir a aplicação	4
3.1.2	Criar uma conta	4
3.1.3	Reset da palavra-chave	5
3.1.4	Iniciar sessão	5
3.2	Como adicionar um painel	5
3.3	Definições de utilizador	5
3.3.1	Notificações push	5
3.3.2	Tempo limite de inatividade	6
3.4	Como ligar a um painel	6
<b>4</b>	<b>Funcionalidade da aplicação</b>	<b>6</b>
4.1	Armar e desarmar áreas	6
4.1.1	Armar áreas	6
4.1.2	Desarmar áreas	7
4.2	Omitir/isolar	7
4.3	Operar saídas	7
4.4	Consulta	8
4.4.1	Consulta de evento	8
4.4.2	Consulta de histórico	8
<b>5</b>	<b>Desligar</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Resolução de problemas</b>	<b>8</b>
6.1	Solucionar problemas	8
6.2	Perguntas mais frequentes (FAQs)	9
6.3	Contacto do suporte técnico	10
	<b>Glossário</b>	<b>11</b>

# 1 Breve informação

Este manual descreve o funcionamento da app RSC+ para um dispositivo iOS.

# 2 Descrição geral do sistema

A aplicação RSC+ fornece acesso remoto ao painel de controlo através de um dispositivo móvel. São possíveis as seguintes funções:

- Armar
- Forçar arme
- Desarmar
- Omitir/repor
- Isolar/abrir
- Operar saídas
- Consulta de estado
- Consulta de evento/histórico

## Compatibilidade do RSC+

A aplicação RSC+ pode ser utilizada com o iOS v9.0 e superior.

# 3 Introdução

## 3.1 Como ligar à aplicação

### 3.1.1 Transferir a aplicação



#### Atenção!

#### Proteção de dados e segurança

O malware é um risco para a segurança. Transfira a app RSC+ apenas a partir de fontes fidedignas. Certifique-se de que mantém a app RSC+ sempre atualizada.

1. Se não tiver um Apple ID, crie um.
2. Para aceder à Internet, ative o Wi-Fi e estabeleça ligação a uma rede disponível.
3. Abra a App Store.
4. Procure Bosch Security Systems.
5. Instale a aplicação "Remote Security Control+" (RSC+) com o seguinte ícone:



 **BOSCH**

### 3.1.2 Criar uma conta

1. Abra a app RSC+.
  2. Selecione **Criar conta**.
  3. Introduza todas as informações necessárias.
  4. Selecione **Submeter**.  
É-lhe enviado um e-mail de confirmação.
  5. Abra a sua conta de e-mail e confirme a ligação no e-mail.  
Se não conseguir encontrar o e-mail de confirmação, verifique a pasta de spam.
- ✓ A sua conta RSC+ foi criada.

### 3.1.3

#### Reset da palavra-chave

1. Abra a aplicação RSC+.
  2. Selecione **Reset da palavra-chave**.
  3. Introduza o endereço de e-mail.
  4. Selecione **Reset da palavra-chave**.  
É-lhe enviado um e-mail com as instruções de reset.
  5. Abra a sua conta de e-mail e clique na ligação no e-mail.
  6. Introduza uma nova palavra-chave duas vezes.
- ✓ É efetuado o reset da palavra-chave.

### 3.1.4

#### Iniciar sessão

1. Abra a aplicação RSC+.
  2. Introduza o seu endereço de e-mail e palavra chave. Para manter a sessão iniciada, selecione **Lembrar-me?**
  3. Selecione **Iniciar sessão**.
- ✓ A sessão foi iniciada.






#### Atenção!

##### Proteção de dados se a função Lembrar-me está ativada

Se ativar a função Lembrar-me, certifique-se de que utiliza outras formas de garantir a segurança do dispositivo móvel para proteger os seus dados e para garantir que o seu sistema está em conformidade com EN e VdS. Por exemplo, garanta a segurança do dispositivo móvel com um código PIN ou análise de impressão digital e certifique-se de que o ecrã do dispositivo móvel se desliga automaticamente após um determinado período de tempo.

## 3.2

### Como adicionar um painel

1. Selecione .
2. Selecione **Adicionar painel**.
3. No campo **Nome**, introduza o nome ou uma descrição do painel.
4. No campo **ID da nuvem**, introduza o ID da nuvem fornecido pelo instalador.  
Ou:  
  
Selecione  e digitalize o código QR e a etiqueta de ID fornecidos pelo instalador.
5. Selecione **Submeter**.



#### Atenção!

##### Proteção de dados confidenciais

O código QR e a etiqueta de ID com o ID da nuvem fornecido são únicos para cada ligação de nuvem. Certifique-se de que os guarda num local seguro e os fornece apenas a pessoas que devem ter acesso ao painel.


## 3.3

### Definições de utilizador


#### 3.3.1

##### Notificações push



Por predefinição, são enviadas notificações push para alarmes. Adicionalmente, é possível ativar as notificações push para eventos do sistema e eventos de falha/problema.

1. Selecione  -> **Definições** -> **OPÇÕES DE NOTIFICAÇÃO PUSH**.
  2. Selecione os eventos para os quais pretende receber uma notificação push.
- ✓ A aplicação RSC+ envia notificações push para as ações selecionadas.

### 3.3.2 Tempo limite de inatividade

1. Selecione  -> **Definições** -> **Tempo limite de inatividade**.
2. Selecione o período de tempo pretendido.
- ✓ A app RSC+ irá desligar automaticamente o painel após o período de tempo selecionado se não houver nenhuma atividade.

### 3.4 Como ligar a um painel

1. Selecione **Ligar** -> .
2. Escolha o painel que pretende ligar.
3. Selecione .
4. Introduza o seu código de utilizador.
5. Selecione **Ligar**.
- ✓ O painel está ligado.

## 4 Funcionalidade da aplicação

### 4.1 Armar e desarmar áreas

#### 4.1.1 Armar áreas

##### Modos de arme

O modo AWAY é utilizado para armar as instalações para detetar um potencial intruso quando sai das instalações e pretende que todas as zonas sejam ativadas num estado preparado.



O modo STAY é utilizado para armar o perímetro e áreas não utilizadas das instalações como definido pelo instalador para detetar um potencial intruso, mas permitindo que se movimente livremente numa área isolada automaticamente.

##### Arme em conformidade com VdS Home


Para garantir o arme em conformidade com VdS Home, faça o seguinte:

- Antes de armar, certifique-se de que não existem pessoas no interior ou com acesso às áreas que vai armar.
- Para armar, utilize um interruptor de chave no local antes de continuar a operação com a aplicação RSC+.

##### Como armar todas as áreas

1. Selecione  -> **Segurança**.
2. Selecione .
3. Para armar no modo AWAY, selecione **Armar no modo Away**.  
Para armar no modo STAY, selecione **Armar no modo STAY**.  
Para fazer o reset de todos os sensores com estado de alarme, selecione **Reset**.
- ✓ Todas as áreas são armadas.

##### Como armar uma só área

1. Selecione  -> **Segurança** -> **Áreas**.
2. Selecione a área que pretende armar.
3. Para armar no modo AWAY, selecione **Armar no modo AWAY**.  
Para armar no modo STAY, selecione **Armar no modo STAY**.
- ✓ A área é desarmada.



## 4.1.2

### Desarmar áreas


#### Desarme em conformidade com VdS Home

Para garantir o desarme em conformidade com VdS Home, utilize um interruptor de chave no local antes de continuar a operação com a aplicação RSC+.

#### Como desarmar todas as áreas

1. Selecione  -> **Segurança**.
  2. Selecione  ou .
  3. Selecione **Desarmar**.
- ✓ Todas as áreas são desarmadas.

#### Como desarmar uma só área

1. Selecione  -> **Segurança** -> **Áreas**.
  2. Selecione a área que pretende desarmar.
  3. Selecione **Desarmar**.
- ✓ A área é desarmada.

## 4.2



### Omitir/isolar

Se uma ou mais zonas forem omitidas, ficam desativadas durante um ciclo de arme. Após um ciclo de arme, são automaticamente repostas.

Se uma ou mais zonas forem isoladas, serão desativadas até serem abertas.

Depois de omitir ou isolar uma zona, pode armar áreas mesmo quando uma zona está com defeito ou em estado de alarme ou se temporariamente não pretender utilizar a zona.

#### Como omitir/isolar uma zona


1. Selecione  -> **Segurança** -> **Áreas**.
  2. Selecione  > para a área cuja zona pretende omitir/isolar.
  3. Selecione a zona que pretende omitir/isolar.
  4. Para omitir, selecione **Omitir**.  
Para isolar, selecione **Isolar**.
- ✓ A zona é omitida/isolada.

## 4.3

### Operar saídas



Pode definir um máximo de 20 dispositivos (como sirenes ou strobes) como uma saída/s que pode/m ser operada/s através da app RSC+.

#### Como operar uma saída


1. Selecione  -> **Saídas**.
  2. Selecione a saída que pretende ligar.
  3. Selecione **Ligar**.
- ✓ A saída é ligada.

## 4.4 Consulta


### 4.4.1 Consulta de evento

1. Selecione  .  
Ou:  
Selecione  -> **Eventos**.
2. Selecione o tipo de evento que pretende apresentar.  
✓ As áreas com eventos são apresentadas.

### 4.4.2 Consulta de histórico

- ▶ Selecione  -> **Histórico**.
- ✓ O histórico é apresentado.

## 5 Desligar

1. Selecione  -> **Desligar**.  
O período de tempo da ligação é apresentado.
2. Selecione **Desligar agora**.  
✓ O painel é desligado.

## 6 Resolução de problemas

### 6.1 Solucionar problemas

Problema	Solução
A app RSC+ falha ou bloqueia.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Feche a app RSC+.</li> <li>2. Certifique-se de que a app RSC+ já não está em execução em segundo plano.</li> <li>3. Reinicie a app RSC+.</li> </ol>
Não é possível estabelecer ligação ao painel.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique a ligação à internet do seu dispositivo móvel.</li> <li>2. Se a ligação à internet estiver a funcionar normalmente e se após várias tentativas continua sem conseguir estabelecer ligação, contacte o instalador.</li> </ol>
Não são recebidas notificações push apesar de estarem ativadas nas definições de utilizador.	<p>Se estiver a utilizar a app RSC+ pela primeira vez:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Feche a app RSC+.</li> <li>2. Certifique-se de que a app RSC+ já não está em execução em segundo plano.</li> <li>3. Reinicie a app RSC+.</li> <li>4. Volte a estabelecer ligação ao painel.</li> </ol> <p>Se já utilizou a app RSC+ anteriormente:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vá para "Definições" no seu dispositivo móvel.</li> <li>2. Vá para a área relativa às definições de notificações push.</li> <li>3. Permita as notificações push para a app RSC+.</li> <li>4. Volte a estabelecer ligação ao painel.</li> </ol>
Os eventos mais recentes não são apresentados na consulta de eventos.	Utilize o teclado do painel para atualizar a data e a hora do painel para a data e a hora atuais.



## 6.2 Perguntas mais frequentes (FAQs)

### Que dispositivos suportam a app RSC+?

- O RSC+ é suportado por Android v5.0 ou superior e iOS v9.0 ou superior.

### Por que razão não recebo um e-mail de confirmação após ter efetuado o registo para obter uma conta RSC+?

- Se não conseguir encontrar o e-mail de confirmação, verifique a pasta de spam.
- Se não existir nenhum e-mail de confirmação na sua pasta de spam, registe-se novamente para obter uma conta RSC+.

### Posso partilhar a minha conta?

- Sim, pode partilhar a sua conta com um número ilimitado de utilizadores.

### Posso criar várias contas por painel?

- Sim, pode criar até 10 contas por painel se o seu painel utilizar um comunicador e até 20 contas por painel se o seu painel utilizar dois comunicadores. Pode utilizar simultaneamente 4 contas por painel.

### O mesmo utilizador pode ser utilizado em várias contas?

- Sim, o mesmo utilizador pode ser utilizado em várias contas.

### Posso utilizar vários painéis com a mesma conta?

- Sim, pode utilizar um número ilimitado de painéis com a mesma conta.

### Como é que a Bosch protege os meus dados?

- A Bosch armazena a menor quantidade de dados possível.
- A Bosch protege os seus dados com métodos de encriptação modernos, como a encriptação AES de 128 bits.

### Como posso certificar-me de que os meus dados estão seguros?



#### Atenção!

##### Proteção de dados e segurança

O malware é um risco para a segurança. Transfira a app RSC+ apenas a partir de fontes fidedignas. Certifique-se de que mantém a app RSC+ sempre atualizada.



#### Atenção!

##### Proteção de dados se a função Lembrar-me está ativada

Se ativar a função Lembrar-me, certifique-se de que utiliza outras formas de garantir a segurança do dispositivo móvel para proteger os seus dados e para garantir que o seu sistema está em conformidade com EN e VdS. Por exemplo, garanta a segurança do dispositivo móvel com um código PIN ou análise de impressão digital e certifique-se de que o ecrã do dispositivo móvel se desliga automaticamente após um determinado período de tempo.



#### Atenção!

##### Proteção de dados confidenciais

O código QR e a etiqueta de ID com o ID da nuvem fornecido são únicos para cada ligação de nuvem. Certifique-se de que os guarda num local seguro e os fornece apenas a pessoas que devem ter acesso ao painel.

### Como posso escolher as notificações que recebo?

1. Seleccione  -> **Definições** -> **OPÇÕES DE NOTIFICAÇÃO PUSH.**
2. Seleccione os eventos para os quais pretende receber uma notificação push.

- ✓ A aplicação RSC+ envia notificações push para as ações selecionadas.

## 6.3 Contacto do suporte técnico

### Página inicial

[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)

### Endereço de e-mail

[aftersales.technicalsupport.eu@bosch.com](mailto:aftersales.technicalsupport.eu@bosch.com)

### Número de telefone

País	Número de telefone
Bélgica	+32 2 525 5375
França	+33 8 25 12 8000
Alemanha	+49 561 8908 300
Hungria	+30 210 5701349
Médio Oriente	+49 711 811 8161
Países Baixos	+31 40 2577386
Polónia	+48 22 715 4104
Portugal	+35 1218500369
Espanha	+34 914104025
Suécia	+46 8750 1995
Reino Unido	+44 1895 878088

---

## Glossário

### app

---

Abreviatura de "aplicação". Uma aplicação é um software para um dispositivo móvel.

### RSC+

---

Abreviatura de "Remote Security Control+".  
Remote Security Control+ é uma app para painéis AMAX.







**Bosch Security Systems B.V.**

Torenallee 49  
5617 BA Eindhoven  
Netherlands

**[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)**

© Bosch Security Systems B.V., 2019